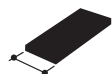


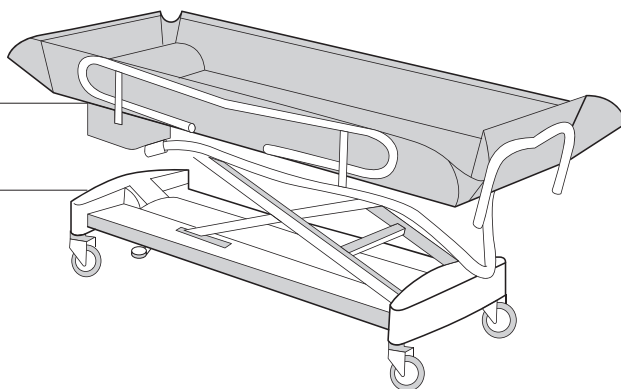
CHARIOT DE DOUCHE



≤ 155Kg
≤ 341 lb



74 cm



WINCARE
Nordic

Taarborgvej 12C,
4220 Korsoer, Danmark
+ 45 70 27 37 20
www.winnicare.dk

Item No.: C4300



Model: Shower Trolley

Prod. date: 2023-09-15



Serial No: SHT-230001



REFERENCE	DESCRIPTION	DIMENSION (cm)	WEIGHT (kg)
C4300	Chariot de douche	174 x L 178 x h 52 - 88	79
C430001	Chariot de douche avec freinage centralisé	174 x L 178 x h 52 - 88	79

Utilisation / Use / Verwendung / Utilización / Uso / Gebruik / Utilização / Użycie / Brug



Stockage / Storage / Lagerung / Almacenamiento / Conservazione / Opslag / Armazenamento / Przechowywanie / Lager



Instruction for use and/or technical manual
Notice d'utilisation et/ou le manuel technique
Gebrauchsanweisung und/oder technisches Handbuch
Instrucciones de uso y/o manual técnico
Brugsanvisning og/eller teknisk manual
Istruzioni per l'uso e/o scheda tecnica
Instrukcja użytkowania i/lub instrukcja techniczna
Gebruiksaanwijzing en/of technische handleiding
Instrução de utilização e/ou manual técnico



Complies with the general requirements of Medical Devices Regulation (EU) 2017/745
Conforme aux exigences générales du règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux
Entspricht den allgemeinen Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte
Cumple los requisitos generales del Reglamento (UE) 2017/745 sobre productos sanitarios
Overholder de generelle krav i forordning (EU) 2017/745 om medicinsk udstyr
Conforme ai requisiti generali del Regolamento (UE) 2017/745 sui dispositivi medici
Spełnia ogólne wymagania rozporządzenia (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych
Voldoet aan de algemene vereisten van Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen
Cumpre os requisitos gerais do Regulamento (UE) 2017/745 sobre dispositivos médicos



Manufacturing date
Date de fabrication
Produktionsdatum
Fecha de fabricación
Fremstillingsdato
Data di produzione
Data produkcji
Productiedatum
Data de fabrico



Patient weight range
Plage poids patient
Bereich Patientengewicht
Rango de peso del paciente
Patientens vægtinterval
Peso del paciente
Zakres masy ciała pacjenta
Gewicht van de patiënt
Gama de peso do paciente



Serial number
Numéro de série
Seriennummer
Número de serie
Seriennummer
Numero di serie
Numer serijny
Seriennummer
Número de série



Warning
Avertissement
Warnung
Advertencia
Advarsel
Avvertenze
Ostrzeżenie
Waarschuwing
Advertência



Surface detergent-disinfectant
Détergent-Désinfectant de surface
Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Oberflächen
Detergente-desinfettante de superficies
Overflade rengøringsmiddel-desinfektionsmiddel
Detergente-disinfettante per superfici
Środek myjąco-dezynfekujący do powierzchni
Oppervlakte detergens-ontsmettingsmiddel
Detergente-desinfetante de superficies



Professional Wet Cleaning : Normal process without restrictions
Nettoyage professionnel à l'eau : Processus normal sans restrictions
Professionelle Nassreinigung : Normaler Prozess ohne Einschränkungen.
Limpeza Profissional em Humedo : Processo normal sem restrições.
Professionel våd rengøring : Normal proces uden begrænsninger
Pulizia a umido professionale : processo normale senza restrizioni.
Profesjonalne czyszczenie na mokro : normalny proces bez ograniczeń.
Professioneel nat reinigen : normaal proces zonder beperkingen.
Limpeza úmida profissional : Processo normal sem restrições.



Maximum allowable chlorine concentration of 5000 ppm
Concentration maximale de chlore autorisée de 5000 ppm
Zulässige maximale Chlorkonzentration 5000 ppm
Concentración máxima autorizada de cloro de 5000 ppm
Maksimal tilladt klorkonzentration på 5000 ppm
Massima concentrazione di cloro autorizzata 5000 ppm
Maksymalne dopuszczalne stężenie chloru 5000ppm
Maximale chloorconcentratie van 5000ppm
Concentração máxima permitida de cloro de 5000ppm



Tumble dry on low heat
Séchage avec contrainte thermique possible
Trocknen mit reduzierter thermischer Beanspruchung
Tørring med termisk belastning mulig
Secado con posible estrés térmico
Asciugatura con stress termico possibile
Suszenie przy zmniejszonym naprężeniu
Drogen met beperkte thermische belasting
Secagem com possível tensão térmica



Prohibit high pressure washing
Proscrire le lavage haute pression
Hochdruckreinigung verbieten
Prohibido el lavado a alta presión
Forbyd højtryksspuling
Proibire il lavaggio ad alta pressione
Zakazać mycia pod wysokim ciśnieniem
Verbied hogedrukreining
Proibir lavagem de alta pressão



REP

DISTRIBUTOR

WINCARE

winnicare.com



1. INTRODUCTION

Purpose of the device

Compensation for disability.

Indications

Assistive product for washing, showering.

Contra-indications

- > Ne pas dormir sur le produit.
- > Patient non valide, non lucide et agité.
- > Patients dont le poids est supérieur à celui que le chariot peut supporter.

Groupes cibles de patients et d'utilisateurs

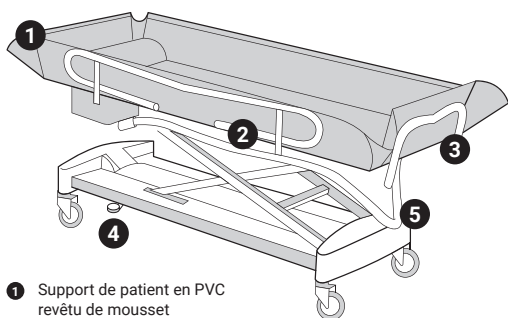
Adultes présentant une perte d'autonomie temporaire ou permanente et ayant une taille égale ou supérieure à 146 cm.

⚠ Indiquez les effets indésirables

Tous les incidents graves liés au dispositif doivent être notifiés au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel réside l'utilisateur et/ou le patient.

Informez l'autorité compétente si vous estimez, ou si vous avez des raisons de croire, que le dispositif présente un risque grave ou qu'il a été altéré.

2. COMPOSITION DU DISPOSITIF MÉDICAL



- 1 Support de patient en PVC revêtu de mousse
- 2 Barrière rétractable
- 3 Freinage individuel
- 4 Freinage centralisé (zoom)
- 5 Système de drainage de l'eau

3. BÉNÉFICES CLINIQUES, PERFORMANCES, MÉCANISME D'ACTION

Caractéristiques de performance du dispositif

Ce chariot de douche présente une ergonomie mécanique adaptée à la taille du soignant (hauteur variable), au transfert latéral de la personne de son lit (barrière rétractable), au déplacement vers la salle de bain, au confort relatif sur un plan de sol, à l'alitement pendant la durée du traitement. Tous les composants sont en acier inoxydable.

Bénéfices cliniques attendus

Assure le maintien d'un état d'hygiène personnelle compatible avec l'état de santé du patient et les soins aseptiques prodigués par le professionnel de santé

Information for health professionals

Observez l'état de la peau du patient qui est en contact avec la structure de soutien plusieurs fois par jour. Ne laissez jamais le patient seul. Veillez à ce que le patient ne refroidisse pas.

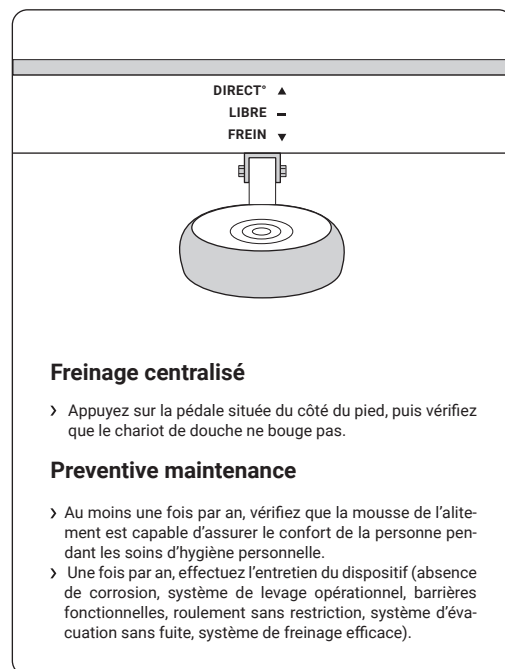
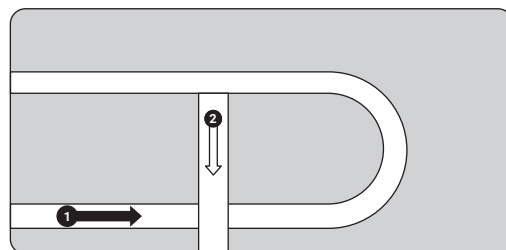
4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Formation des utilisateurs

La formation des utilisateurs doit être assurée par des personnes formées et validées par les opérateurs économiques concernés.

Installation du dispositif

Le produit est prêt à être utilisé. Pour lever ou abaisser les barrières : ① saisissez la barrière d'une main et ② avec l'autre main soulevez le système de verrouillage puis faites glisser la barrière vers l'extrémité de la tête. Une fois à l'arrêt, pliez la barrière vers le bas.



Freinage centralisé

- > Appuyez sur la pédale située du côté du pied, puis vérifiez que le chariot de douche ne bouge pas.

Preventive maintenance

- > Au moins une fois par an, vérifiez que la mousse de l'alitement est capable d'assurer le confort de la personne pendant les soins d'hygiène personnelle.
- > Une fois par an, effectuez l'entretien du dispositif (absence de corrosion, système de lavage opérationnel, barrières fonctionnelles, roulement sans restriction, système d'évacuation sans fuite, système de freinage efficace).

Nettoyage et désinfection

- > Entre chaque patient.
- > Respectez les concentrations de détergents et de désinfectants recommandées par leur fabricant.
- > Utilisez des produits à pH neutre (7 +/- 0,5).
- > Peut être utilisé avec une solution d'eau de Javel jusqu'à 5 000 ppm.

Informations concernant les procédures appropriées de réutilisation

- > Chaque fois qu'il est réutilisé, le produit doit être nettoyé physiquement et bactériologiquement en effectuant les procédures indiquées dans le manuel technique (qui peut être téléchargé à l'adresse www.winnicare.com).
- > Remplacez la surface couchée en cas de trou, d'usure ou de rupture de la soudure.

5. AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Mesures requises

- > Ce dispositif médical est réservé à un usage professionnel dans les établissements qui prennent en charge des personnes en perte d'autonomie (handicap, troubles moteurs, maladies) pour assurer leur hygiène personnelle et leur confort.
- > La personne doit être accompagnée en tout temps.
- > Vérifiez que les barrières tiennent correctement lorsque vous déplacez le brancard de douche avec la personne allongée.
- > Avant de doucher le patient, assurez-vous que l'eau sera évacuée dans le réseau d'eaux usées.
- > Pendant la douche, fermez le drain d'eau à l'aide du bouchon en caoutchouc et assurez-vous que le niveau d'eau n'est pas supérieur à 30 mm.
- > Bloquez le chariot de douche à l'aide de son frein pendant les soins d'hygiène personnelle et lorsqu'il est stocké dans un endroit commun qui peut être en contact avec des patients marchant.

Avertissements

- > Ne faites pas circuler le chariot de douche sur un plan incliné de plus de 5°.
- > Effectuez des soins d'hygiène personnelle dans un endroit spacieux, tempéré et sûr (système d'avertissement).

Informations sur la durée de vie

Durée de vie : Cinq ans. Le dispositif médical peut être réutilisé autant de fois que possible tant que ses performances sont garanties et optimales.

Accessories

- > L'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis et spécifiés par WINNCARE peut entraîner un mauvais fonctionnement du dispositif médical. Des accessoires tels que le support en mousse avec sa protection en PVC et son oreiller, le tuyau de drainage de l'eau, le bouchon d'obstruction de l'écoulement de l'eau sont disponibles sur demande auprès de WINNCARE.

6. STOCKAGE/MANIPULATION/ÉLIMINATION

Conditions spécifiques de stockage et/ou de manipulation

- > Rangez le brancard de douche dans un endroit dédié non accessible par les patients.
- > Ne placez pas de lourdes charges sur le brancard autre que le patient et ne mettez pas d'objets pointus en contact avec la surface en PVC du support du lit en mousse.

Élimination du produit.

Ne jetez pas le produit dans des endroits non dédiés dans la nature. Utilisez les installations de recyclage disponibles dans votre pays.